



2025/2186

30.10.2025

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2025/2186

tad-29 ta' Ottubru 2025

dwar it-tiġdid tal-awtorizzazzjoni tal-aċidu propjoniku, tal-propjonat tas-sodju u tal-propjonat tal-ammonju bħala addittivi tal-ġhalf għall-ispeċijiet kollha tal-annimali terrestri u li jhassar ir-Regolamenti ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 1222/2013 u (UE) Nru 305/2014

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (KE) Nru 1831/2003 tal-Parlament Ewropew u l-Kunsill tat-22 ta' Settembru 2003 fuq l-addittivi għall-użu fl-ġhalf tal-annimali ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 9(2) tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament (KE) Nru 1831/2003 jipprevedi l-awtorizzazzjoni ta' addittivi għall-użu fl-ġhalf tal-annimali, kif ukoll ir-raġunijiet u l-proċeduri għall-ghoti u għat-tiġdid ta' tali awtorizzazzjoni.
- (2) L-aċidu propjoniku, il-propjonat tas-sodju u l-propjonat tal-ammonju ġew awtorizzati għal perjodu ta' 10 snin bħala addittivi tal-ġhalf għar-ruminanti, il-hnieżer u l-pollam bir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 1222/2013 ⁽²⁾ u għall-ispeċijiet kollha tal-annimali għajr ir-ruminanti, il-hnieżer u l-pollam bir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 305/2014 ⁽³⁾.
- (3) F'konformità mal-Artikolu 14(1) tar-Regolament (KE) Nru 1831/2003, tressqu applikazzjonijiet għat-tiġdid tal-awtorizzazzjoni tal-aċidu propjoniku, tal-propjonat tas-sodju u tal-propjonat tal-ammonju bħala addittivi tal-ġhalf għall-ispeċijiet kollha tal-annimali, bit-talba li l-addittivi jiġu kklassifikati fil-kategorija tal-addittivi "addittivi teknoloġiċi" u fil-grupp funzjonali "addittivi tas-silaġġ". Ma' daww l-applikazzjonijiet ntbagħtu d-dettalji u d-dokumenti meħtieġa skont l-Artikolu 14(2) ta' dak ir-Regolament.
- (4) Fl-opinjoni tagħha tat-3 ta' Lulju 2024 ⁽⁴⁾ u tas-17 ta' Settembru 2024 ⁽⁵⁾, l-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel ("l-Awtorità") ikkonkludiet li l-aċidu propjoniku, il-propjonat tas-sodju u l-propjonat tal-ammonju għadhom sikuri għall-ispeċijiet kollha tal-annimali terrestri, għall-konsumaturi u għall-ambjent fil-kundizzjonijiet awtorizzati. Fir-rigward tas-sikurezza tal-utenti, ikkonkludiet li l-aċidu propjoniku huwa korrużiv għall-ġilda filwaqt li l-propjonat tas-sodju u l-propjonat tal-ammonju huma korrużivi wkoll għall-ġhajnejn u għas-sistema respiratorja. Il-propjonat tas-sodju mhuwiex sensitizzatur tal-ġilda. Kwalunkwe esponiment tal-utenti għal dawn l-addittivi jitqies bħala riskju. L-Awtorità qieset li ma kienx hemm bżonn li tiġi vvalutata l-effikaċja tal-aċidu propjoniku, tal-propjonat tas-sodju u tal-propjonat tal-ammonju fil-kuntest tat-tiġdid tal-awtorizzazzjoni, peress li l-applikazzjonijiet għat-tiġdid tal-awtorizzazzjonijiet ma jinkludux proposti biex jiġu emendati jew issupplimentati l-kundizzjonijiet tal-awtorizzazzjonijiet oriġinali li jkollhom impatt fuq l-effikaċja tal-addittivi.

⁽¹⁾ ĠU L 268, 18.10.2003, p. 29, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2003/1831/oj>.

⁽²⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 1222/2013 tad-29 ta' Novembru 2013 dwar l-awtorizzazzjoni tal-aċidu propjoniku, il-propjonat tas-sodju u l-propjonat tal-ammonju bħala addittivi tal-ġhalf għar-ruminanti, il-majjali u t-tjur (ĠU L 320, 30.11.2013, p. 16, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2013/1222/oj).

⁽³⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 305/2014 tal-25 ta' Marzu 2014 dwar l-awtorizzazzjoni tal-aċidu propjoniku, il-propjonat tas-sodju u l-propjonat tal-ammonju bħala addittivi tal-ġhalf għall-ispeċijiet tal-annimali kollha hliet ir-ruminanti, il-majjali u t-tjur (ĠU L 90, 26.3.2014, p. 12, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2014/305/oj).

⁽⁴⁾ EFSA Journal, 22(8), e8938. <https://doi.org/10.2903/j.efsa.2024.8938>.

⁽⁵⁾ EFSA Journal, 22(10), e9068. <https://doi.org/10.2903/j.efsa.2024.9068>.

⁽⁶⁾ EFSA Journal, 22(10), e9020. <https://doi.org/10.2903/j.efsa.2024.9020>.

- (5) Permezz ta' ittra tal-11 ta' Settembru 2024, l-applikant irtira l-applikazzjoni għat-tigdid tal-awtorizzazzjoni fir-rigward tal-użu tal-aċidu propjoniku, tal-propjonat tas-sodju u tal-propjonat tal-ammonju għall-annimali akkwatiċi.
- (6) Il-Laboratorju ta' Referenza stabbilit bir-Regolament (KE) Nru 1831/2003 kien tal-fehma li l-konklużjonijiet u r-rakkomandazzjonijiet mil-huqa fil-valutazzjonijiet preċedenti mwettqa fir-rigward tal-metodi tal-analiżi tal-aċidu propjoniku, tal-propjonat tas-sodju u tal-propjonat tal-ammonju bħala addittivi tal-ġhalf huma validi u applikabbli għall-applikazzjonijiet attwali. Dawk il-valutazzjonijiet preċedenti saru fil-kuntest ta' evalwazzjoni ġdida tal-metodi tal-analiżi kkonċernati mwettqa mil-Laboratorju ta' Referenza, li tissemma fl-opinjonijiet tal-Awtorità tat-3 ta' Lulju 2024 u tas-17 ta' Settembru 2024, sabiex jitqiesu l-iżviluppi xjentifiċi u teknoloġiċi u biex tiġi żgurata adegwatezza ahjar tal-metodi tal-analiżi għall-kontrolli uffiċjali.
- (7) Fid-dawl ta' dan ta' hawn fuq, il-Kummissjoni tqis li l-aċidu propjoniku, il-propjonat tas-sodju u l-propjonat tal-ammonju jissodisfaw il-kundizzjonijiet previsti fl-Artikolu 5 tar-Regolament (KE) Nru 1831/2003. Għaldaqstant, jenhtieg li l-awtorizzazzjoni ta' dawn l-addittivi tiġgedded. Barra minn hekk, il-Kummissjoni hija tal-fehma li jenhtieg li jittiehdu miżuri protettivi xierqa biex jiġu evitati effetti avversi fuq saħħet l-utenti tal-addittivi.
- (8) B'konsegwenza tat-tigdid tal-awtorizzazzjoni tal-aċidu propjoniku, tal-propjonat tas-sodju u tal-propjonat tal-ammonju bħala addittivi tal-ġhalf, jenhtieg li r-Regolamenti ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 1222/2013 u (UE) Nru 305/2014 jithassru kif xieraq.
- (9) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma f'konformità mal-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Pjanti, l-Annimali, l-Ikel u l-Ġhalf,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Tigdid tal-awtorizzazzjoni

L-awtorizzazzjoni tas-sustanzi speċifikati fl-Anness, li huma parti mill-kategorija tal-addittivi "addittivi teknoloġiċi" u mill-grupp funzjonali "addittivi tas-silaġġ", hija mġedda soġġetta għall-kundizzjonijiet stabbiliti f'dak l-Anness.

Artikolu 2

Thassir tar-Regolamenti ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 1222/2013 u (UE) Nru 305/2014

Ir-Regolamenti ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 1222/2013 u (UE) Nru 305/2014 jithassru.

Artikolu 3

Miżuri tranżizzjonali

L-addittivi tal-ġhalf l-aċidu propjoniku, il-propjonat tas-sodju u l-propjonat tal-ammonju, kif awtorizzati bir-Regolamenti ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 1222/2013 u (UE) Nru 305/2014 u l-ġhalf li fih minnhom, u li huma maħsuba għall-ispeċijiet kollha tal-annimali terrestri, u li jiġu prodotti u ttikkettati qabel id-19 ta' Novembru 2026 f'konformità mar-regoli applikabbli qabel id-19 ta' Novembru 2025 jistgħu jibqgħu jiġu introdotti fis-suq u jintużaw sakemm jispiċċaw l-istokkijiet ikkonċernati.

Artikolu 4

Dhul fis-sehh

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-sehh fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, id-29 ta' Ottubru 2025.

Għall-Kummissjoni

Il-President

Ursula VON DER LEYEN

ANNEX

Numru tal-identifikazzjoni tal-addittiv tal-ghalf	Addittiv	Kompożizzjoni, formula kimika, deskrizzjoni, metodu analitiku	Speċi jew kategorija ta' annimal	Età massima	Kontenut minimu	Kontenut massimu	Dispożizzjonijiet oħrajn	Tmien il-perjodu tal-awtorizzazzjoni
					mg/kg ta' għalf komplet b'kontenut ta' ndewwa ta' 12 %			
Kategorija: addittivi teknoloġiċi. Grupp funzjonali: addittivi tas-silaġġ								
1k280	Aċidu propjoniku	Kompożizzjoni tal-addittiv Aċidu propjoniku ≥ 99,5 % Karatterizzazzjoni tas-sustanza attiva Aċidu propjoniku ≥ 99,5 % C ₃ H ₆ O ₂ Nru CAS: 79-09-4 Residwu mhux volatili ≤ 0,01 % meta mnixxef f'temperatura ta' 140 °C sakemm jilhaq piż kostanti Aldeidi ≤ 0,1 % espressi bħala Formaldeid Prodott bis-sinteżi kimika Metodu analitiku (1) Għad-determinazzjoni tal-aċidu propjoniku fl-addittiv tal-ghalf: — Kromatografija jonika b'detezzjoni tal-konduttività (IC-CD) - EN 17294	Hnieżer	-	-	30 000	1. Fl-istruzzjonijiet għall-użu tal-addittiv u tal-premixxeli, il-kundizzjonijiet tal-ħżin għandhom jiġu indikati. 2. L-użu simultanju ma' sorsi oħra tal-aċidu propjoniku ma għandux jaqbeż il-livelli massimi permessi fl-ghalf komplet għall-ispeċi jew il-kategorija rispettiva tal-annimali. 3. Fl-istruzzjonijiet għall-użu tal-addittiv, tal-premixxeli u tal-ghalf relatat għall-annimali li jipproduċu l-ikel, indika dan li ġej: "L-użu simultanju ta' aċidi organiċi differenti jew tal-imlieh tagħhom huwa kontraindikant meta jintuża wiehed jew aktar minnhom fil-kontenut massimu permess jew qrib tiegħu." 4. L-addittiv għandu jintuża biss f'materjal tal-pjanti frisk li l-ensilaġġ tiegħu huwa faċli (2).	Id-19 ta' Novembru 2035
			Pollam	-	-	10 000		
			L-ispeċijiet kollha tal-annimali għajr il-ħnieżer, il-pollam u l-ispeċijiet tal-annimali akkwatiċi	-	-	-		

Numru tal-identifikazzjoni tal-addittiv tal-ghalf	Addittiv	Kompożizzjoni, formula kimika, deskrizzjoni, metodu analitiku	Speċi jew kategorija ta' annimal	Età massima	Kontenut minimu	Kontenut massimu	Dispożizzjonijiet oħrajn	Tmiem il-perjodu tal-awtorizzazzjoni
					mg/kg ta' għalf komplet b'kontenut ta' ndewwa ta' 12 %			
Kategorija: addittivi teknoloġiċi. Grupp funzjonali: addittivi tas-silaġġ								
							5. Għall-utenti tal-addittiv u tal-premixxeli, l-operaturi tan-negozji tal-ghalf għandhom jistabbilixxu proċeduri operattivi u miżuri organizzattivi sabiex jindirizzaw ir-riskji potenzjali li jirriżultaw mill-użu tagħhom. Meta dawk ir-riskji ma jkunux jistgħu jiġu eliminati b'tali proċeduri u miżuri, l-addittiv u l-premixxeli għandhom jintużaw b'taġħmir ta' protezzjoni personali għall-gilda, għall-ġhajnejn u għannifs.	

(¹) Id-dettalji tal-metodi analitiċi huma disponibbli fl-indirizz tal-Laboratorju ta' Referenza li ġej: https://joint-research-centre.ec.europa.eu/eurl-fa-eurl-feed-additives/eurl-fa-authorisation/eurl-fa-evaluation-reports_en

(²) Foragg li l-ensilaġġ tiegħu huwa faċli: > 3 % ta' karboidrati solubbli fil-materjal frisk (eż. pjanta shiha tal-qamhbirrun, sikrana, bromu jew polpa tal-pitrava zokkrija). Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 429/2008 (GU L 133, 22.5.2008, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2008/429/2021-03-27>).

Numru tal-identifikazzjoni tal-addittiv tal-ghalf	Addittiv	Kompożizzjoni, formula kimika, deskrezzjoni, metodu analitiku	Speċi jew kategorija ta' annimal	Età massima	Kontenut minimu	Kontenut massimu	Dispożizzjonijiet oħrajn	Tmien il-perjodu tal-awtorizzazzjoni
					mg/kg ta' għalf komplet b'kontenut ta' ndewwa ta' 12 %			
Kategorija: addittivi teknoloġiċi. Grupp funzjonali: addittivi tas-silaġġ								
1k281	Propjonat tas-sodju	Kompożizzjoni tal-addittiv Propjonat tas-sodju ≥ 98,5 %	Hnieżer	-	-	30 000 ⁽²⁾	1. Fl-istruzzjonijiet għall-użu tal-addittiv u tal-premixeli, il-kundizzjonijiet tal-ħżin għandhom jiġu indikati.	Id-19 ta' Novembru 2035
		Karatterizzazzjoni tas-sustanza attiva Propjonat tas-sodju ≥ 98,5 % C ₃ H ₅ O ₂ Na Nru CAS: 137-40-6	Pollam	-	-	10 000 ⁽²⁾		
		Telf fit-tnixxif ≤ 4 % iddeterminat permezz ta' tnixxif għal sagħtejn f'temperatura ta' 105 °C Insolubbli fl-ilma ≤ 0,1 % Prodott bis-sinteżi kimika Metodu analitiku ⁽¹⁾ Għad-determinazzjoni tal-propjonat tas-sodju (bħala aċidu propjoniku totali) fl-addittiv tal-ghalf: — Kromatografija jonika b'detezzjoni tal-konduttività (IC-CD) - EN 17294 Għad-determinazzjoni tas-sodju totali fl-addittiv tal-ghalf: — Spettrometrija tal-assorbiment atomiku (AAS) — EN ISO 6869; jew — Spettrometrija tal-emissjoni atomika bi plazma akkoppjata induttivament (ICP-AES) — EN 15510	L-ispeċijiet kollha tal-annimali għajr il-hnieżer, il-pollam u l-ispeċijiet tal-annimali akkwatiċi	-	-	-		
							3. Fl-istruzzjonijiet għall-użu tal-addittiv, tal-premixeli u tal-ghalf relatat għall-annimali li jipproduċu l-ikel, indika dan li ġej: "L-użu simultanju ta' aċidi organiċi differenti jew tal-imlieh tagħhom huwa kontraindikant meta jintuża wiehied jew aktar minnhom fil-kontenut massimu permess jew qrib tiegħu."	
							4. L-addittiv għandu jintuża biss f'materjal tal-pjanti frisk li l-ensilaġġ tiegħu huwa faċli ⁽³⁾ .	

Numru tal-identifikazzjoni tal-addittiv tal-ghalf	Addittiv	Kompożizzjoni, formula kimika, deskrezzjoni, metodu analitiku	Speċi jew kategorija ta' annimal	Età massima	Kontenut minimu	Kontenut massimu	Dispożizzjonijiet oħrajn	Tmien il-perjodu tal-awtorizzazzjoni
					mg/kg ta' għalf komplet b'kontenut ta' ndewwa ta' 12 %			

Kategorija: addittivi teknoloġiċi. Grupp funzjonali: addittivi tas-silaġġ

							5. Ghall-utenti tal-addittiv u tal-premixxeli, l-operaturi tan-negozji tal-ghalf għandhom jistabbilixxu proċeduri operattivi u miżuri organizzattivi sabiex jindirizzaw ir-riskji potenzjali li jirriżultaw mill-użu tagħhom. Meta daww ir-riskji ma jkunux jistgħu jiġu eliminati b'tali proċeduri u miżuri, l-addittiv u l-premixxeli għandhom jintużaw b'taġħmir ta' protezzjoni personali għall-gilda, għall-ghajnejn u għannifs.	
--	--	--	--	--	--	--	---	--

(¹) Id-dettalji tal-metodi analitiċi huma disponibbli fl-indirizz tal-Laboratorju ta' Referenza li ġej: https://joint-research-centre.ec.europa.eu/eurl-fa-eurl-feed-additives/eurl-fa-authorisation/eurl-fa-evaluation-reports_en.

(²) Bħala aċidu propjoniku.

(³) Foragg li l-ensilaġġ tiegħu huwa faċli: > 3 % ta' karboidrati solubbli fil-materjal frisk; foragg li l-ensilaġġ tiegħu huwa moderatament diffiċli: 1,5-3,0 % ta' karboidrati solubbli fil-materjal frisk f'konformità mar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 429/2008 tal-25 ta' April 2008 dwar regoli dettaljati għall-implimentazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 1831/2003 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-preparazzjoni u l-preżentazzjoni ta' applikazzjonijiet u l-valutazzjoni u l-awtorizzazzjoni ta' addittivi fl-ghalf (ĠU L 133, 22.5.2008, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2008/429/2021-03-27>).

Numru tal-identifikazzjoni tal-addittiv tal-ghalf	Addittiv	Kompożizzjoni, formula kimika, deskrezzjoni, metodu analitiku	Speċi jew kategorija ta' annimal	Età massima	Kontenut minimu	Kontenut massimu	Dispożizzjonijiet oħrajn	Tmien il-perjodu tal-awtorizzazzjoni
					mg/kg ta' għalf komplet b'kontenut ta' ndewwa ta' 12 %			
Kategorija: addittivi teknoloġiċi. Grupp funzjonali: addittivi tas-silaġġ								
1k284	Propjonat tal-ammonju	Kompożizzjoni tal-addittiv Preparat ta' propjonat tal-ammonju ≥ 19,0 %, aċidu propjoniku ≤ 80,0 % u ilma ≤ 30 %	Hnieżer	-	-	30 000 ⁽²⁾	1. Fl-istruzzjonijiet għall-użu tal-addittiv u tal-premixxeli, il-kundizzjonijiet tal-ħżin għandhom jiġu indikati. 2. L-użu simultanju ma' sorsi oħra tal-aċidu propjoniku ma għandux jaqbeż il-livelli massimi permessi fl-għalf komplet għall-ispeċi jew il-kategorija rispettiva tal-annimali. 3. Fl-istruzzjonijiet għall-użu tal-addittiv, tal-premixxeli u tal-għalf relatat għall-annimali li jipproduċu l-ikel, indika dan li ġej: “L-użu simultanju ta' aċidi organiċi differenti jew tal-imlieh tagħhom huwa kontraindikant meta jintuża wiehed jew aktar minnhom fil-kontenut massimu permess jew qrib tiegħu.” 4. L-addittiv għandu jintuża biss f'materjal tal-pjanti frisk li l-ensilaġġ tiegħu huwa faċli ⁽³⁾ .	Id-19 ta' Novembru 2035
		Karatterizzazzjoni tas-sustanza attiva Propjonat tal-ammonju C ₃ H ₉ O ₂ N Nru CAS: 17496-08-1 Prodott bis-sinteżi kimika	Pollam	-	-	10 000 ⁽²⁾		
		Metodu analitiku ⁽¹⁾ Għad-determinazzjoni tal-aċidu propjoniku u tal-propjonat tal-ammonju (bħala aċidu propjoniku totali) fl-addittiv tal-għalf: — Kromatografija jonika b'detezzjoni tal-konduttività (IC-CD) - EN 17294 Għad-determinazzjoni tal-ammonju totali fl-addittiv tal-għalf: — Distillazzjoni u titrazzjoni - ISO 5664	L-ispeċijiet kollha tal-annimali għajr il-hnieżer, il-pollam u l-ispeċijiet tal-annimali akkwatiċi	-	-	-		

Numru tal-identifikazzjoni tal-addittiv tal-ghalf	Addittiv	Kompożizzjoni, formula kimika, deskrezzjoni, metodu analitiku	Speċi jew kategorija ta' annimal	Età massima	Kontenut minimu	Kontenut massimu	Dispożizzjonijiet oħrajn	Tmiem il-perjodu tal-awtorizzazzjoni
					mg/kg ta' għalf komplet b'kontenut ta' ndewwa ta' 12 %			
Kategorija: addittivi teknoloġiċi. Grupp funzjonali: addittivi tas-silaġġ								
							5. Għall-utenti tal-addittiv u tal-premixxeli, l-operaturi tan-negozji tal-ghalf għandhom jistabbilixxu proċeduri operattivi u miżuri organizzattivi sabiex jindirizzaw ir-riskji potenzjali li jirriżultaw mill-użu tagħhom. Meta dawk ir-riskji ma jkunux jistgħu jiġu eliminati b'tali proċeduri u miżuri, l-addittiv u l-premixxeli għandhom jintużaw b'taġħmir ta' protezzjoni personali għall-gilda, għall-ghajnejn u għannifs.	

(¹) Id-dettalji tal-metodi analitiċi huma disponibbli fl-indirizz tal-Laboratorju ta' Referenza li ġej: https://joint-research-centre.ec.europa.eu/eurl-fa-eurl-feed-additives/eurl-fa-authorisation/eurl-fa-evaluation-reports_en.

(²) Bħala aċidu propjoniku.

(³) Foragg li l-ensilaġġ tiegħu huwa faċli: > 3 % ta' karboidrati solubbli fil-materjal frisk (eż. pjanta shiha tal-qamħirrun, sikrana, bromu jew polpa tal-pitrava zokkrija). Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 429/2008 (GU L 133, 22.5.2008, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2008/429/2021-03-27>).